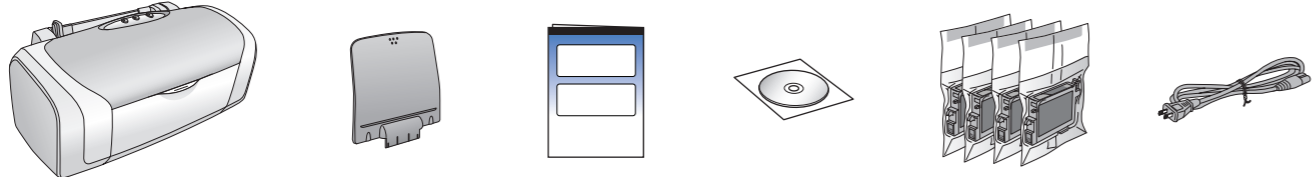
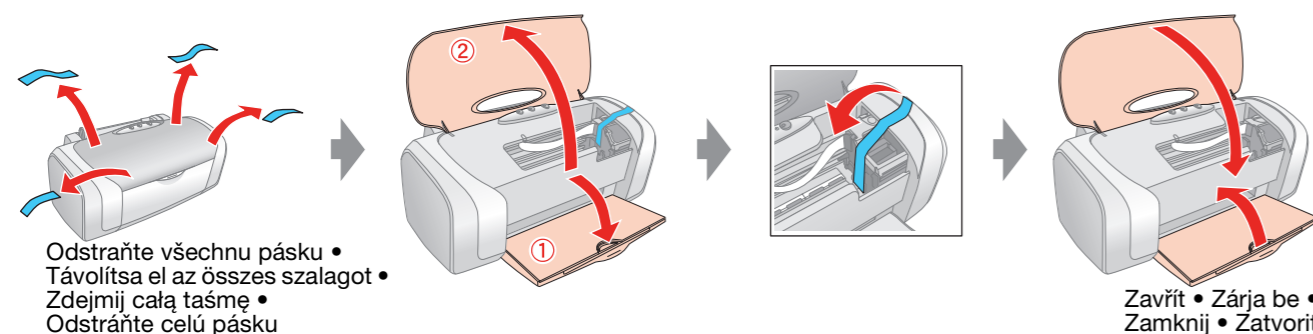


# Začněte zde • Itt kezdje! • Rozpocznij tutaj • Prvé kroky

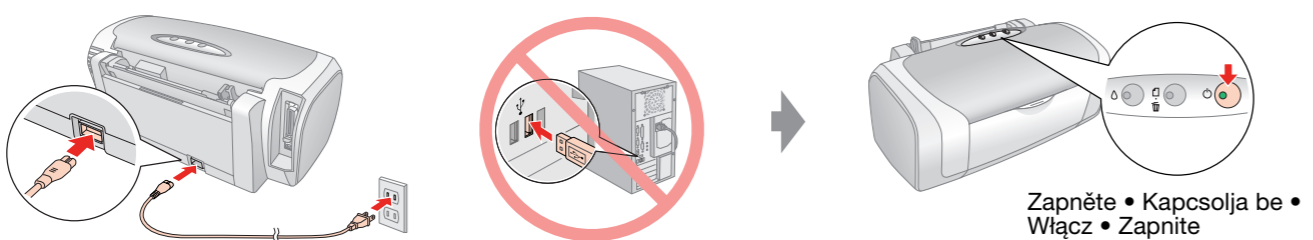
## 1. Vybalení • Kicsomagolás • Wyjmowanie z opakowania • Vybalenie



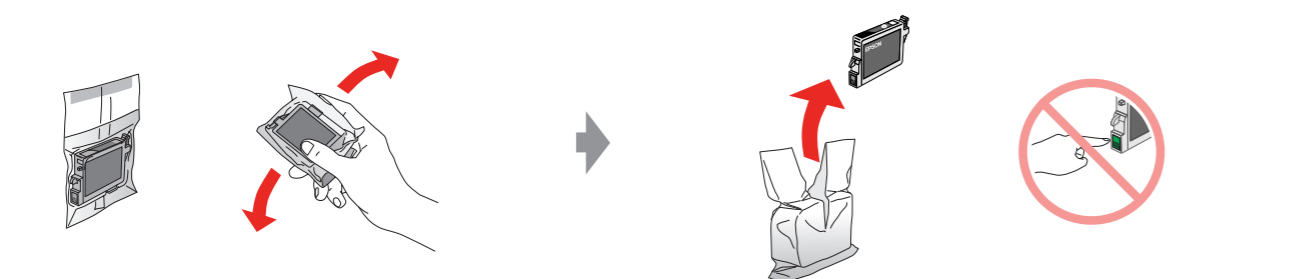
## 2. Odstranění ochranné pásky • A védőszalag eltávolítása • Zdejmovanie taśmy ochronnej • Odstránenie ochrannej pásky



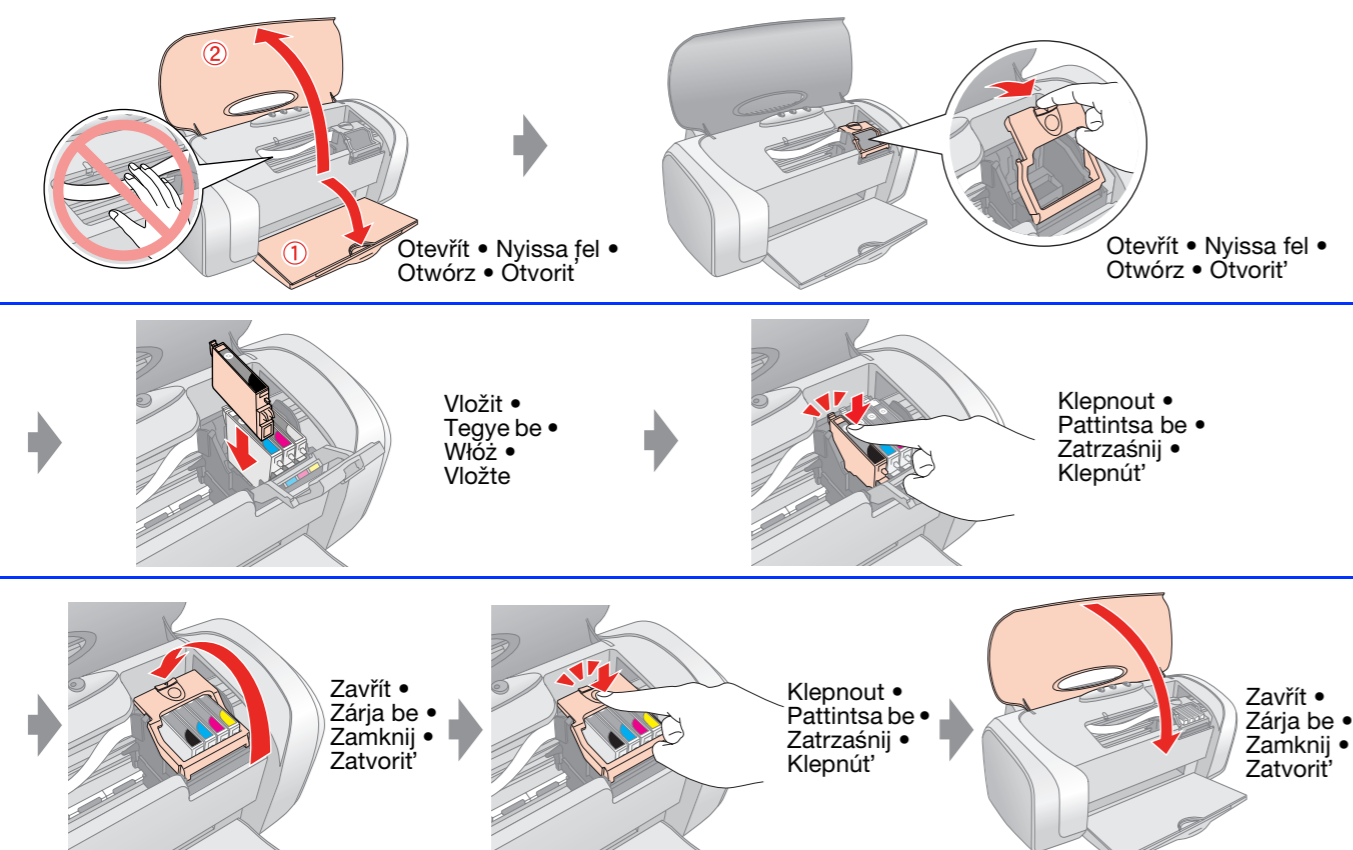
## 3. Připojení tiskárny ke zdroji napájení • A tápkábel csatlakoztatása • Podłączanie drukarki • Pripojenie tlačiarne ku zdroju napájania



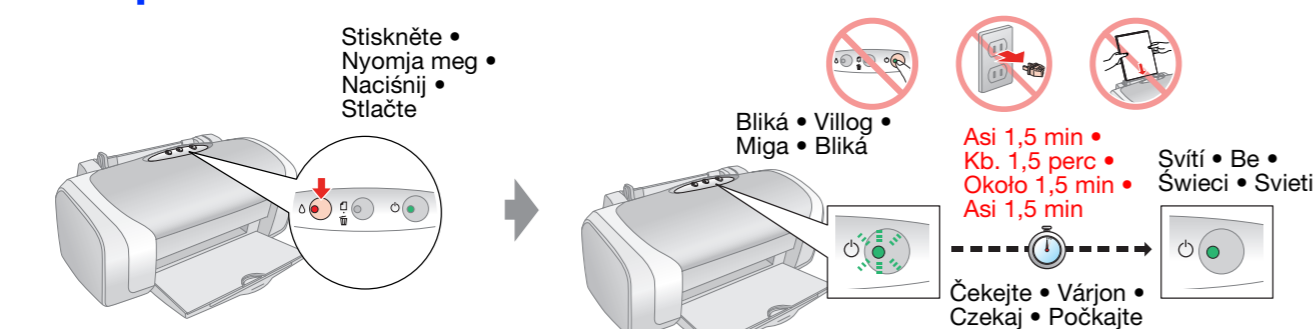
## 4. Protřepání inkoustových kazet • A tintapatronok összerázása • Wstrząsanie pojemnikami z tuszem • Pretrępanie zásobníkov atramentu



## 5. Instalace inkoustových kazet • A tintapatronok behelyezése • Instalowanie pojemników z tuszem • Inštalácia zásobníkov atramentu



## 6. Výměna inkoustu • Feltöltés tintával • Napęlnianie tuszem • Doplnenie atramentu



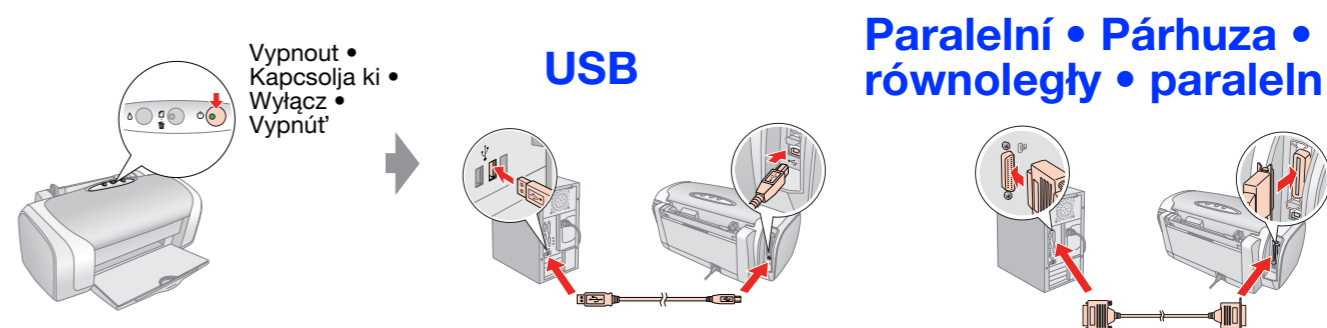
**Poznámka:** První inkoustová kazeta vložená do tiskárny se částečně spotřebuje k doplnění inkoustu do tiskové hlavy. Další inkoustové kazety vydrží po celou dobu deklarované životnosti.

**Megjegyzés:** A nyomtatóba először behelyezett tintapatronokban lévő tinta egy részét a nyomtató áttölti a nyomtatófejbe. A később behelyezett tintapatronok esetében a teljes névleges kapacitás kihasználható.

**Uwaga:** Pierwsze zainstalowane pojemniki z tuszem zostaną częściowo zużyte podczas ładowania głowicy drukującej. Kolejne pojemniki z tuszem zostaną w całości wykorzystane na drukowanie.

**Poznámka:** Prvý atramentový zásobník vložený do tlačiarne sa čiastočne spotrebuje na doplnenie atramentu do tlačovej hlavy. Ďalšie atramentové zásobníky vydržia po celý čas deklarovanej životnosti.

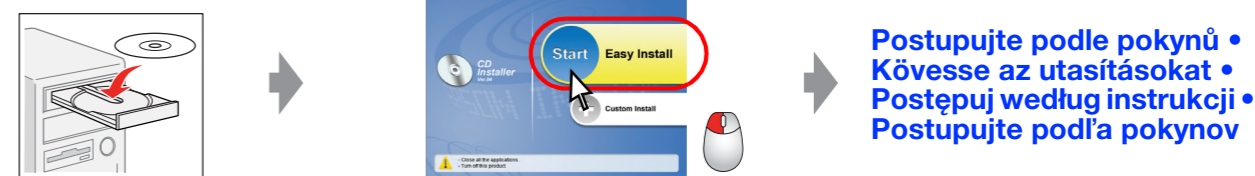
## 7. Připojení k počítači • Csatlakoztatás számítógéphez • Podłączanie do komputera • Pripojenie k počítaču



**Nepřipojujte oba kabely současně. Egyszerre ne csatlakoztassa mind a két kábelt. Nie należy podłączać obu kabli jednocześnie. Neripájajte oba káble súčasne.**

## 8. Instalace softwaru • A szoftver telepítése • Instalowanie oprogramowania • Inštalácia softvéru

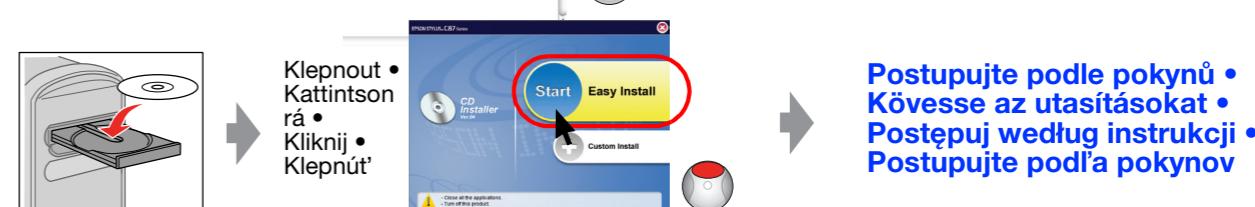
Systém Windows • Windows rendszeren • W systemie Windows • V systéme Windows



- Nezbrazí se dialogové okno? → Poklepejte na ikonu jednotky CD-ROM.
- Nem jelenik meg párbeszédpanel? → Kattintson duplán a CD-ROM ikonra.
- Brak okna dialogowego? → Kliknij dwukrotnie ikonę dysku CD-ROM.
- Nezbrazí sa dialógové okno? → Poklepte na ikonu jednotky CD-ROM.

- Používáte-li operační systém Windows XP x64, stáhněte ovladač. → <http://www.epson.com>
- Ha ön Windows XP x64 operációs rendszert használ, tölts le az illesztőprogramot. → <http://www.epson.com>
- Pobierz sterownik dla systemu Windows XP x64. → <http://www.epson.com>
- Pre operačný systém Windows XP x64 si stiahnite ovládač. → <http://www.epson.com>

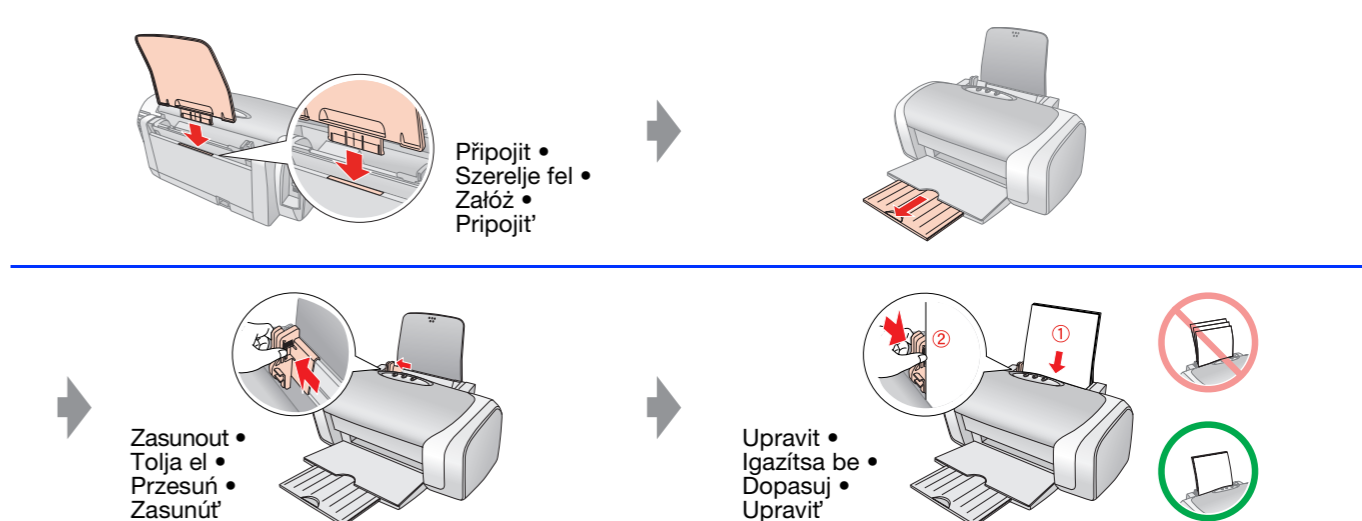
Systém Mac OS X • Windows rendszeren • W systemie Mac OS X • V systéme Mac OS X



- Používáte-li počítač Macintosh s procesorem Intel, společnost EPSON nemůže zaručit, že bude ovladač tiskárny nainstalovaný z disku CD-ROM fungovat správně. Stáhněte ovladač. → <http://www.epson.com>
- Ha ön Intel-alapú Macintosh gépet használ, és a telepítést a CD-ROM-ról végzi, nem biztos, hogy a nyomtató megfelelően fog működni. Javasoljuk, hogy tölts le az illesztőprogramot. → <http://www.epson.com>
- W przypadku użytkowników komputerów Macintosh wykorzystujących platformy firmy Intel, firma EPSON nie może zagwarantować prawidłowego funkcjonowania sterownika, jeśli został on zainstalowany z dysku CD-ROM z oprogramowaniem. Pobierz sterownik. → <http://www.epson.com>
- Používateľom počítačov Macintosh založených na platforme Intel, nemôže spoločnosť EPSON zaručiť, že tlačiareň bude fungovať správne s ovládačmi nainštalovanými z disku CD-ROM. Stiahnite si ovládač. → <http://www.epson.com>

- V operačním systému Mac OS 9 si stáhněte ovladač. → <http://www.epson.com>
- Mac OS 9 rendszer esetén tölts le az illesztőprogramot. → <http://www.epson.com>
- W systemie Mac OS 9 — pobierz sterownik. → <http://www.epson.com>
- V operačnom systéme Mac OS 9 prevezmite ovládač. → <http://www.epson.com>

## 9. Vkládání papíru • Papír betöltése • Ładowanie papieru • Vkladanie papiera



## 10. Získání dalších informací • További információ • Uzyskiwanie dodatkowych informacji • Získanie ďalších informácií

